Rec'd PCT/PTO 24 FEB 2005

[Docket No. SHM-022

DECLARATION AND POWER OF ATTORNEY FOR U.S. PATENT APPLICATION

米国特許出願宣言普及び委任状 Japanese Language Declaration 日本語宣言書

私は以下に記名された発明者として、ここに 下記の通り宣言する。 As a below named inventor, I hereby declare that:

私の住所、郵便の送付先及び国籍は私の氏名 の後に記載された通りである。 My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

下記の名称の発明について特許請求範囲に記載され、且つ特許が求められている発明主題に関して、私が最初、最先且つ唯一の発明者である(下記の氏名が一つの場合)か、或いは最初、最先且つ共同発明者である(下記の氏名が複数の場合)であると信じ、

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled:

(発明の名称: title)

その明細書を	(該当する方に印を付す)	the specification of which (check one)	
	is attached hereto. /ここに添付		
→ (X) was filed on <u>September 9, 2</u>	2003 /の日に出願され、	
		o. or PCT International Application Number 質の米国出願番号又は PCT 国際出願番号は	で あ り
10	and was amended onの日に補正	(if applicable). した(該当する場合)。	

私は、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む上記明細帯を検討し、且つ内容を理解していることをここに要明する。

the contents of the above-identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、連邦規則法典第37編規則1.56に定義 されている、特許性について重要な情報を開示 する義務があることを認める。

I acknowledge the duty to disclose Information which is material to patentability as defined in Title 37, CFR §1.56.

Page I of 4

Japanese Language Declaration / 日本語宣言書

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願义は発明者証の出願、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第35編第365条(a)によるPCT国際出版について、同第119条(a)-(d)項又は第365条(b)項に基づいて優先権を主張すると共に、優先権を主張する本出願の出願日よりも前の出願日を有する外国での特許出願又は発明者証の出願、或いはPCT国際出顧については、いかなる出願も、下記の枠内をチェックすることにより示した。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, §119 (a)-(d) or 356(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.

Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願

Number 芸母	Country / 国名	Day/Month/Year Filed 出旗日/月/年	Priority not claimed 優先権主張なし
2002-244480	Japan	26/08/2002	

私は、ここに、以下のいかなる米国仮特許出願についても、その米国法典第35編119条(e)項の利益を主張する。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

Application Number/出職番号	Filing Date/出顧日

私は、ここに、下記のいかなる米国出版についても、その米国法典第35編第120条に基づく利益を主張し、又米国を指定するいかなるPCT国際出版についても、その同第365条(c)に基づく利益を主張する。又、本出願の各特許請求の範囲の主張が、米国法典第35編112条第1段で規定された能様で、先行する米国出願又は、PCT国際出願に開示されていない場合においては、その先行出願の出願日と本園内出願日义にPCT国際出願日との間の期間中に入手された情報で、連邦規則法典第37編規則1.56に定義された特許性に連邦規則法典第37編規則1.56に定義された特許性に関する。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, §120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT international application designating the United States listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code §112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of application:

Application No. / 山嶼壽号	U.S. filing date / 米國出版日	Status: Panented, Pending, abandoned 現状:神許許可、統統中、放棄

私は、ここに表明された私自身の知識に関わる陳述が真実であり、且つ情報と信ずることに基づく陳述が、真実であると信じられることを宣言し、東第18 意に 監偽の陳述などを行った場合は、米国法典第18 紀第1001 年 1001 年

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true, and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code, and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Page 2 of 4

Japanese	Language	Declaration
----------	----------	-------------

委任状:私は、下記発明者として、以下の代理 人をここに避任し、本願の手続きを遂行すること 並びにこれに関する一切の行為を特許商標庁に対 して行うことを委任する。

(代理人氏名および登録番号を明記のこと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list name and registration number)

Benjamin J. Hauptman Reg. No. 29,310-Manabu Kanesaka Reg. No. 31.467 Kenneth M. Berner Reg. No. 37,093

書類の送付先:

Send Correspondence to:

HAUPTMAN KANESAKA & BERNER -1700 Diagonal Road, Suite 310 Alexandria, VA 22314

直通電話連絡先:(氏名および電話番号)Direct Telephone Call to: (name and telephone number)

Manabu Kanesaka (703)519-9785

唯一のまたは第一の発明者の氏名 Full name of sole or first inventor Naohiro SOGA 同発明者の署名 日付 Inventor's signature

住所 Residence

Kobe-shi, Hyogo, Japan

Cltizenship 国链 Japanese

郵便の宛先 Post Office Address

4-3-23, Shinohara-honmachi, Nada-ku, Kobe-shi, Hyogo 657-0067, Japan

第二の共同発明者の氏名 (談当する場合) Full name of second joint inventor, if any Kazuki NAKANISHI

Second Inventor's signature Date 16 Feb, 2005

Residence

Kyoto-shi, Kyoto, Japan

Citizenship

Japanese

郵便の宛先 Post Office Address

64-10, Shimogamo-tadekura-cho, Sakyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 606-0806, Japan

(第三またはそれ以降の共同発明者に対しても同様な情報 および署名を提供すること。)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

Page 3 of 4

अभितास

第三の共同発明者の氏多 (数当する命令) David AVNIR	Full naise of third joint inventor, if any
阿尔王是明本の世名 日村 Thing Inventor	& Achir Februso
色所 Residence Januariem, Israel	IIX
回答 Citizonship isra ol i	
野生の見法 Poz Office Address 2, Novomieskiy St., Ramat Sha	ret, Jerusalem 96908, Israel
第四の共和英等者の民名 (武当十分為小)	Full name of forth joint inventor, if any
同葉母死例名の著名 自行 Forth Involve	oresignatum tieta
SEJTY Residence	
图表 Citizenship	
野性の死先 Post Office Address	
·	

BEST AVAILABLE COPY